

Sustegnì 10 da 28 projects da cultura professiunala

Concurrenza per promover la lavur culturala professiunala 2017 per projects gronds

DA MARTIN CABALZAR

■ Dapi 20 onns sustegn il chantun Grischuns projects da la cultura professiunala cun contribuziuns finanzialas. per la concurrenza da quest onn èn 28 projects vegnids inoltrads. Quai èn marcantamain pli paucs ch'ils onns precedents cun 45 respectiv 46 projects. Sco quai ch'il minister da cultura *Martin Jäger* ha accentuà ier a la conferenza da pressa vegn la noziun da «cultura» interpretada oz a moda fitg averta, probabel uschè averta sco anc mai. Oriundamain vegnevia subsummà sut cultura tut quai ch'è vegni stgaffi da l'uman, sco pendant tar la natira. En il mintga di vegnia la noziun cultura applitgada oz per las pli diversas spartas, da la cultura dal mintgadi sur la cultura populara fin a la subcultura e da la cultura dal temp liber, la cultura da discussiun e la cultura d'interpresa a la cultura politica fin a la cultura da bacterias.

Per Jäger è cultura «quai che nus pensain, schain e faschain». Cultura saja quai che influenzeschia e collia ils umans in cun l'auto. Cultura saja plinavant identitad e cultura furmeschia identitad.

Tge è art?

Art è – tenor Jäger – il resultat d'in process creativ, la finala in product da cultura umana. Entant che l'art vegniva definì oriundamain sco expressiun artista d'auto prestaziun spirtala è era questa interpretaziun vegnida slargiada e pert part schizunt currigida en il decurs dal temp. Ultra da l'art figurativ, la litteratura, il teater e la musica sajan era l'art applitgà, il film, la fotografia, il comic e las novas medias s'establidas successivamain sco



Cusseglier guvernativ Martin Jäger (amez) flancà dad Armon Fontana (a dretga) e da Christof Kübler (a sanestra).

FOTO O. ITEM

spartas independentas da l'art. Era saja l'art sutmiss ad autras valurs ed ad auters effects che las reglas dal martgà liber, u per citar Johann Wolfgang Goethe: «L'art è l'intermediader da quai che è inexpressibel.»

Tranter tradiziun ed innovaziun

Sco quei che Jäger ha punctuà s'occupa la promoziun da cultura cun l'entir process da naschienscha e svilup, pia tant da

l'elavuraziun sco da l'intermediaziun da la promoziun culturala. En il Grischun – sco chantun triling – sa movia la promoziun da cultura adina era tranter tradiziun ed innovaziun, tranter aspectativas subjectivas dal singul e talas da la cuminanza. Betg l'ultim dentant era tranter las appariziuns d'ina societad globala e multiculturala ed il mantegniment da nossa atgna identitad culturala. Gist ils effects spectaculars e creativs da la cultu-

ra e da l'art procurian che la promoziun da cultura saja adina puspè interessanta ed ella saja er ina incumbensa impurtanta dal maun public. Per la promoziun da l'art e da la cultura saja il chantun Grischun pront da metter a disposiziun considerabels meds finanzials.

Il chantun sustegnja instituziuns, organisaturs ed acturs culturals ed artists tant en la sparta da la cultura d'amateurs sco era la lavur culturala professiunala

cun la finamira da promover tant l'access sco la confruntaziun cun la cultura, accentuescha Jäger.

Art e cultura èn dialog

Tenor *Armon Fontana* documenteschan ils 28 projects inoltrads quant engaschada e creativa ed enritgata che la lavur culturala en las 150 valladas grischunas saja. Art e cultura sajan en permanent dialog. Il minister da cultura *Martin Jäger* engazia per ils projects inspirants che ensiarian in grond potenzial creativ ed innovativ. A la cumissiun da concurrenza che consista da set persunas e che vegn timunada da *Christoph Kübler* engrazia el per la gronda e seriosa lavur tar l'evaluaziun dals projects.

Projects premiads

Rolf Caflisch; Sparta musica; Titel: project «Klopfer. Solo-Music for Drum Set»

Carlo Clopath; art applitgà, project «Recherche innovativer Prozesse und Applikationen für Produkte, Objekte aus Holz»

Susanna Fanzun; film; «Nos Chastè»

Ervin Janz; musica; «Sketches»

Tim Krohn; litteratura; «Niculins Reise in den Piz Spiert»

Christian Ratti; art figurativ; «Passerella»

Reto Senn; musica; «Slambad»

Carla Trachsler; art figurativ; «Mim löffali ga störa»

Ursina Trautmann; teater; «Stündchen»

Luigi Zarra, musica; «Lou & friends»